



RDW

Vehicle Technology Division

THE NETHERLANDS  
(N E D E R L A N D)



COMMUNICATION

Concerning:

- approval granted
- ~~- approval extended~~
- ~~- approval refused~~
- ~~- approval withdrawn~~
- ~~- production definitely discontinued~~

of a type of reversing lamp pursuant to Regulation number 23.

Approval number: E4-23R-00 11391

Extension number: 00

Approval mark

:



1. Trade name or mark of the device : HELLA
2. Manufacturer's name for the type of device : 2ZR 959 010
3. Manufacturer's name and address : Hella KGaA Hueck & Co.  
Rixbecker Str. 75  
59552 Lippstadt  
Germany
4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative : --
5. Submitted for approval on : 21 January 2008
6. Technical service responsible for conducting approval tests : KEMA Quality B.V.
7. Date of report issued by that service : 25 January 2008



P.O. Box 777  
2700 AT Zoetermeer  
The Netherlands

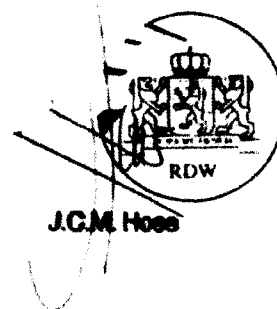
Tel. + 31 (0)79 345 81 43  
Fax + 31 (0)79 345 80 43  
www.rdw.nl

Vehicle Approval and Information


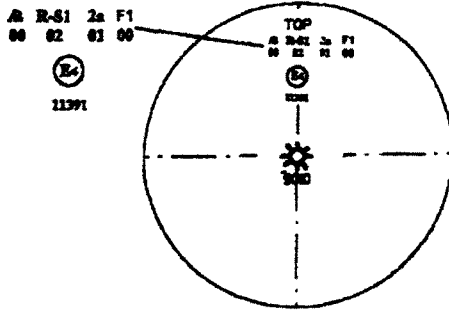
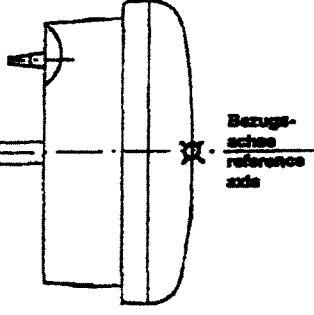
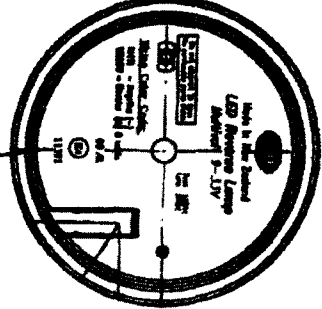
Approval number: E4-23R-00 11391

Extension number: 00


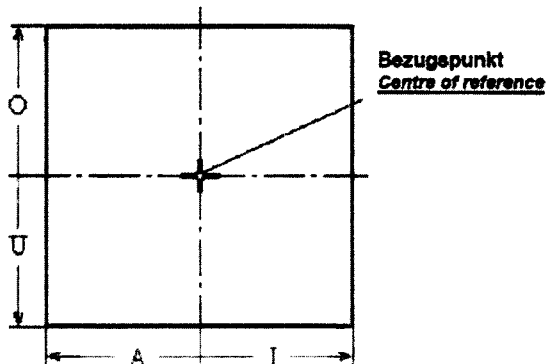
8. Number of test report issued by that service : 2113553-QUA/PHO 08-024
9. Concise description :
- Number and category(ies) of filament lamp(s) : 24 on-replaceable lightsources (LED's) with a rated voltage range from 12V and 24 V and a rated wattage of 6W
- Light source module : yes/no
- Light source module specific identification code : --
- Geometrical conditions of installation and relating variations, if any : --
10. Position of the approval mark : See annexed drawing
11. Comments  
- This device shall be installed on a vehicle only as part of a pair of devices : yes/no
12. Reason(s) for extension (if applicable) :
13. Approval : ~~granted/extended/refused/withdrawn~~
14. Place : Zoetermeer
15. Date : 04-FEB-2008
16. Signature :
17. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.
- 1 Drawing No. 2ZR 959 010 dated 17/01/2008 (annexed)
  - 1 Drawing No. 959 016-06 VOO Pebble 24 LED OSRAM dated 18/01/2008 (annexed)
  - 1 Drawing with the outlines of the illuminating surface No. 2ZR 959 010 Annex 1 dated 17/01/2008 (annexed)
  - Test report as mentioned in item 8



J.C.M. Hoes

 HELLA New Zealand	<b>Typbezeichnung:</b> <i>Type:</i> <b>2ZR 959 010</b>	
<b>Gehört zur G. Nr.:</b> E4 11391 <i>Belongs to approval no:</i>		<b>Einbauanweisung Nr.:</b> <i>Mounting instructions no:</i>
<b>Rückfahrcheinwerfer</b> <i>Reversing Lamp for vehicles</i>		
<b>Lichtquelle:</b> 24 nicht austauschbare LEDs <i>Light source:</i> 24 non replaceable light emitting diode		
<b>Der Ausfall einer LED wird durch höhere Stromzufuhr kompensiert.</b> <i>The failure of one LED is compensated by upper current supply.</i>		
<p> <input checked="" type="checkbox"/> = Bezugspunkt nach den ECE-Regelung 23.  <i>Centre of reference in accordance with the ECE-Regulation-No. 23.</i>  <input checked="" type="checkbox"/> = Bezugspunkt zur Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche nach 76/756 EEC oder ECE Regelung Nr. 48. Markierung s. auf der Abschluss-Scheibe. Maße s. Anlage A.  <i>Centre of reference for the definition for illuminating surface in accordance with the Council Directive 76/756 EEC or ECE-Regulation-No. 48 (see Annex A).</i>            Bezugsachse: Parallel zur Fahrzeuginngangsachse und parallel zur Fahrbahn.  <i>Axis of reference: Parallel to the car centre line and parallel to the road.</i> </p>		
<b>Prüfspannung:</b> 12 V oder 24 V <i>Design voltage:</i> 12 V or 24 V	<b>Versorgungsspannung:</b> 9 - 33 V <i>Supply voltage:</i> 9 - 33 V	<b>Nennleistung:</b> 6 W <i>Nominal power:</i> 6 W
<b>Ansicht von vorn</b> <i>Front view</i>	<b>Ansicht von der Seite</b> <i>Side view</i>	
		<b>Bezugs- achse</b> <i>reference axis</i>
<b>Ansicht von unten / Back view</b> <i>Back view</i>	<i>parallel to road</i>  <i>parallel zur Fahrbahn</i>	
		
17/01/2008 The device must be surface-mounted or flush-fitted according to the enclosed surface-mounting or flush fitting documents (e.g. sketch).		



 Hella New Zealand	<b>Type: 2ZR 959 010</b>	<b>Anhang A Annex A</b>		
<p>Gehört zur G. Nr.: <b>E4 11391</b>      <b>Anbauanweisung Nr.:</b>                  Belongs to approval no.:      <b>Mounting Instruction:</b></p> <p>Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche einer Leuchte gemäß den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften "Anbau von Beleuchtungs- und Lichtsignalanrichtung" nach 76/756/EWG, bzw. ECE-Regelung Nr. 48, Absatz 2.9.2.</p> <p><i>Definition of the illuminating surface of a device in accordance with the Council Directive 76/756/EEC or ECE-Regulation No. 48, clause 2.9.2.</i></p> <div style="text-align: center;">  <p style="text-align: right;">Bezugspunkt <u>Centre of reference</u></p> </div>				
<b>Gerätebezeichnung Device / Function</b>	<b>Oberer Grenze Upper Boundary ( O ) mm</b>	<b>Untere Grenze Lower Boundary ( U ) mm</b>	<b>Äußere Grenze Outer Boundary ( A ) mm</b>	<b>Innere Grenze Inner Boundary ( I ) mm</b>
Rückfahrcheinwerfer <i>Reversing Lamp</i>	31	31	31	31
17/01/2008				

